

CORREO DEL ATLÁNTICO

Año I.

Limón, 25 de Octubre de 1908

Núm. 55

El Doctor Luis Arrazola,

Cirujano Dentista de la Facultad Nacional de Colombia y miembro honorario de la Sociedad Odontológica de Barranquilla, ofrece al público sus servicios profesionales con los últimos adelantos de la ciencia, en el Gabinete Dental del Dr. M. W. Sumner, al to de la Botica Internacional.

99 BUILDING

Breva Keystone

Unicos importadores
T. Hssmann & Co.

Construcciones en Limón

Tomó contratos para edificar y reparar casas en este puerto, ya sea de madera, ladrillos ó concreto. Garantizo dar satisfacción.

Teodoro Beckley.

Bananos! * Bananos!

En la Línea Vieja se vende una magnífica finca de bananos, nueva y en plena producción. Se vende con todos sus enseres, bestias, material rodante, etc., etc., y el que la compre podrá hacerse rico en pocos años de trabajo. El arreglo de los negocios con la United Fruit Company, es una garantía para obtener ahora contratos equitativos y estables.

Para pormenores, entenderse en LA LIBIA con su dueño

WILLIAM A. DALLAS

The American Bakery. — LIMON — COSTA RICA GRAN PANADERIA A VAPOR

Se recomienda por la bondad de sus productos y la baratura de sus precios. Se despachan órdenes á domicilio y á cualquier punto de la línea.

R. E. PARDO, Prop.

El Porvenir

Bonito comercio de abarrotes y refrescos establecido por

Florencio Quirós y Francisco Boza en la esquina frente al Cuartel de Policía de esta Ciudad

Realiza mucho ganando poco, mercaderías frescas y artículos renovados constantemente; ya lo saben los amigos de lo bueno y barato.

MADERAS

Habiendo comprado á mi hermano Felipe su aserradero sito en «Chamberlain Place», ofrezco maderas de cedro, laurel y quisarrá cacho, acepillada y lista, á los precios más bajos de plaza.

Dirigir los pedidos á
SANTIAGO J. CHAMBERLAIN
SANTA CLARA

LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores Limón, San José y Esparta.

Estos rápidos vapores, con todas las comodidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida . . . \$ 60-00 oro americano.
Pasaje de ida y regreso . \$ 110-00 " " "

Al servicio de la línea á New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida . . . \$ 50-00 oro americano.
Pasaje de ida y regreso . \$ 80-00 " " "

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano de San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para informes diríjase á las oficinas de la Compañía en San José ó Limón.

E. J. HITCHCOCK, Admor.

PARDO Y ROIG * Limón, Costa Rica

Establecimiento de Abarrotes al por mayor y menor.

Variado surtido al alcance de todos los bolsillos.

¡TODO FRESCO! ¡TODO BUENO! ¡TODO BARATO!

¡LUMBER! ¡MADERA!

Tenemos grandes existencias de maderas extranjeras y del país, las que vendemos á los más bajos precios del mercado.

Despachamos órdenes directamente de nuestros aserríos ó de nuestros depósitos de Limón.

LINDO BROS.

Casa de Salud.

Este importante establecimiento ha sido trasladado recientemente frente al Parque Central, en donde ocupa amplio y cómodo local. Los pacientes reciben asistencia médica por los señores doctores Toledo López y E. Uribe. — San José, febrero de 1908.

PRECIOS MODICOS

Ferretería de MIGUEL MACAYA & Co.

SUCURSAL EN LIMÓN

Surtido completo IMPORTADO DIRECTAMENTE de Europa y Estados Unidos.—Nuestros clientes de la línea pueden dirigir sus pedidos á esta Sucursal, por ser los precios más ventajosos que en San José y el envío más rápido. — Puerto Limón, junio de 1908.

AZUCAR DE JUAN VINAS

Aceptamos y despachamos órdenes por medio de nuestros agentes en San José y Limón, W. Steinvorth & Hno. Para órdenes particulares directamente con sus servidores.

LINDO BROS, EN SAN JOSÉ

THE PLATFORM OF SUCCESS

Knowledge is the platform of success: a good strong educational platform is as essential to the business professional man or trade worker who aspires to success.

THE PITTSBURG TYPEWRITER can help you, regardless of your age.



Write at once to the agency for illustrated catalogues post free

Fred. A. Morris — P. O. Box No. 20 — LIMON, COSTA RICA

EFFERVESCENT WATER Co.

Los mejores Refrescos que se fabrican en este Puerto.

Precio por docena . . . \$ 1-00 Por barriles de 10 docenas . . . \$ 9-00

Se reciben órdenes en la Botica Internacional.

Filadelfo Granados & W. L. Merrill.

LUMBER SOLD

LOGS BOUGHT

Alpizar Saw Mill

“LA ESTRELLA”

LINEA VIEJA

PARA ORDENES DIRIGIRSE A Roberto Alpizar en “La Estrella” Marcial Alpizar en Limón

Madera de primera clase

Se compran lucas

"Correo del Atlántico"

SEMANARIO POLITICO, COMERCIAL Y DE INFORMACION

PROPIETARIO,

EDUARDO BEECHE

REDACTOR Y EDITOR RESPONSABLE

SILVIO SELVA

Suscripción mensual . . . 50 céntimos
Avisos y Remitidas, precios convencionalesToda correspondencia debe dirigirse al
APARTADO DE CORREOS NUM. 80LA SEGURIDAD PERSONAL
EN LA LÍNEA

ALGO SOBRE NUESTRAS AUTORIDADES JUDICIALES Y DE POLICÍA.—CONSIDERACIONES.

El reciente asesinato del señor Stanley Henry De Pass, pagador de las fincas de don Cecilio Lindo, muestra una vez más que las muertes desastradas amenazan aún a aquellos individuos que por su laboriosidad, buenas maneras y correctas costumbres, como el infértil, parecían estar a salvo de sangrientas agresiones.

El señor De Pass ha perecido cumpliendo sus deberes, cuando su honradez hacía que se le confiaran grandes sumas de dinero para su estricta distribución entre empleados y peones de varias fincas, aumentándose para él el peligro de muerte en cuanto eran mayores las cantidades en metálico puestas en sus manos.

Atentados de esa índole, que se verifican también en el corazón de las más cultas y populosas ciudades, envuelven enseñanzas que es del caso aprovechar debidamente.

Es innegable que al pasar uno ó dos individuos con millares de colones, por caminos en gran parte solitarios, excitan la ambición de los malos elementos sociales ó de aventureros de la peor clase que no se sabe cómo han venido por acá, y que esperan con un golpe de audacia el hacerse de una fortuna; y es extraño que asaltos como el perpetrado contra el señor De Pass no sean más frecuentes, dadas la regularidad del viaje de los pagadores y la poca ó ninguna variación en el personal de los que desempeñan esos delicados cargos.

Que el viaje de los pagadores se efectuara con algunos gendarmes, sería altamente previsor, tanto para garantizar a aquéllos como para impedir ó sofocar los bochinchos que se verifican en ocasión del pago. Esa custodia es necesaria para los pagadores de las dos grandes empresas bananeras: la United Fruit Company y la del señor Lindo.

Como el intenso desarróllo agrícola de la comarca tiene por eje la línea férrea, es más fácil de lo que parece ejercer mayor vigilancia allí de la que ahora hay; pero ante todo se necesita que los Agentes de Policía de la Línea dispongan, por lo menos, de 4 soldados con suficiente equipo, y no ocurra lo que á menudo se nos dice sucede, esto es, que en muchos lugares los Agentes de Policía tienen apenas un mal revólver, cuando no carecen de arma alguna.

Se hace también necesario crear una Alcaldía, por ejemplo en Si-

quirres, para que la acción de la autoridad judicial se sienta en cuanto se cometa algún delito por aquella extensa región, y poderse así comprobar el hecho delictuoso antes que desaparezcan sus huellas ó se ausenten las personas que hayan de declarar como testigos; y para que los particulares que teniendo que reclamar civilmente cosas ó valores de poca entidad, procedan á entablar demanda en su domicilio sin grandes erogaciones, en vez de optar por la pérdida de sus derechos ó por hacerse justicia por sí mismos, como ha sucedido en varias ocasiones.

Un modesto Alcalde en el centro de la zona de producción del banano, sería más útil y más conveniente para la acción protectora de la patria en las aglomeraciones de inmigrantes y de hijos del país que allí trabajan, que lo mucho que pueda hacer cualquier cónsul de Costa Rica en los mercados del expendio de la fruta.

A la creación de la Alcaldía que indicamos, debe procederse sin demora, por exigirlo así el desarrollo de la comarca, donde sólo hay un Alcalde que no puede desempeñar con acierto y oportunidad sus múltiples funciones; y porque el remedio ideado por la Corte Suprema, de que el Alcalde suplente entre á ejercer el cargo en Limón cuando el propietario se ausenta á instruir sumaria en la línea, cuesta dinero y no da resultados satisfactorios.

Conviene igualmente que cese la viciosa práctica administrativa de que los Agentes de Policía de la Línea estén á sueldo de la United Fruit Co., en vez de recibir del Estado paga suficiente que les garantice su decoro de funcionarios y les permita cumplir asiduamente sus deberes aunque se trate de asuntos que no interesen á la poderosa Compañía que los remunera mensualmente.

No hay que acordarse de la comarca de Limón sólo para gravarla con impuestos ó para cercenar sus rentas municipales con sueldos crecidos por servicios de poca ó ninguna utilidad; precisa convertir en algo práctico aquella frase del mensaje del señor Presidente González Víquez: "poca política y más administración."

LITERATURA

LA CALAVERA...

Para la señorita
María Teresa Mendivil

Hace muchos años tengo una buena y fiel amiga, cosa rara en el mundo. En los prósperos como en los días desgraciados de mi vida, la veo en su amistad fiel y constante. Cuando la sonrisa del placer juguetea en mis labios ó la quemadora lágrima rueda por mis mejillas, mi buena amiga con su eterna impasibilidad me da grandes consuelos.

El que esto lee, deseará conocer la constante amiga que en los momentos de dolor no me abandona y en los de gozo no me importa con ambiciosas frases—ni halaga mi vanidad con la lisonja.

Mi amiga no tiene abolengo ni historia conocida. Es posible que el nombre de sus mayores figure en pomposos libros de Heráldica que pregonan en

los siglos la vanidad humana y tratan de hacer durable lo que es perecedero. Puede ser que su humilde prosapia no fuese otros títulos que el diario batallar en las luchas del mundo. Vino á mi cuarto de estudio no se cuándo ni cómo; es una relación por accidente. No medió presentación entre los dos, ni me ufano de ser su protector: lo único que le dispuso es franca hospitalidad: nunca olvidó las suaves costumbres del Patriarcado que consistían en compartir con el peregrino la vianda y el lecho.

Por fin, mi amiga no habla nunca en el lenguaje de los hombres: más su silencio eterno, es la elocuencia misma. Imaginé, lector, una amarillenta calavera, con sus hundidas cuencas, sus desgarrada boca y sus pálidos dientes; esa es la amiga de mis noches de insomnio, la compañera de los días felices.

¿A qué ser perteneció en el mundo? Lo ignora. Su nombre se borró del libro de los vivos y pasó su recuerdo como se borra con la noche el iris del cielo que reflejó la gota de rocío.

Hombre ó mujer fué feliz ó desgraciado el ser que animó la calavera? Mil veces le he repetido la misma pregunta y castiga mi curiosidad con su silencio.

Si de una mujer fué la calavera, ya no la adorna la blanca piel de las hermosas; sus labios de coral que causaron tentaciones y envidia y que al abrirse dejaban ver la fina dentadura semejante á un collar de perlas de Oriente en un cofre de oro terciopelo, se destruyeron; sus mejillas de carmín en blanca nieve, pétalos de rosa, que cifraban la felicidad del amante, son en mi amiga paredes de hueso de horrible aspecto. Por todo paso y no me causa pena: pero me arrebató la amargura más grande si contemplo sus hondas y cavernosas cuencas. ¿Qué fué de aquellos ojos azules como el cielo de primavera; verdes, de belleza inimitable, que ostentan las hijas del Rhin y que le roban al mar sus languideces; qué de los negros como el ébano, de brillo de estrellas que en los momentos de ardor muestran luces de relámpagos y en los que hallamos un mundo de sentimiento y de poesía, de amor y de locura y que puestos á precio, monarca que fuéramos, daríamos nuestro poder por ellos?

Ni los cabellos de oro, rayos de sol que embellecen la infancia; ni los de azabache en las andaluzas, cubren á mi amiga. No se si con placer ó con hondo melancólico trazo estas líneas; ni se lo que siento al recordar que he visto en los regios salones del mundo, hermosas que agovian con sus desdenes á los hombres y ostentan en su faz majestad de reinas; altivas, que no comprenden el valor de una lágrima; y que pasados por ellas los dinteles de la tumba vengán al cabo de unos años, extrañas en el mundo de los vivos á solicitar humilde hospedaje en un rincón del cuarto de estudio. Qué contrastes tan crueles se presentan á mis ojos que no por ser espantosos dejan de ser ciertos.

¿Será, tal vez de un sabio, de un erudito mi grave compañera? La tomo en la mano y no en el interior, nada, absolutamente nada. ¿Dónde se forjaba la idea, ese lampo de luz inmortal? ¿Dónde encuentro las células productoras del pensamiento, el asiento de la razón? Esas inmensas ambiciones que invaden el alma con furia terrible y que le roban al hombre las horas de reposo, no dejaron en este cráneo que más de una vez tendría el calor del volcán, huella alguna. La ilusión, bella hija de la fantasía, dorada mariposa del alma ¿dónde se fué? El libro inmenso de la memoria que atesoraba sutilezas y ciencia se convirtió en polvo, en limo de la tierra?

No; yo no creo que esto que en nosotros sienta y quiere se extingue con

el último latido del corazón; ni tampoco que la luz interna que nos alumbraba sea fuego fátuo que se apaga en la noche de la muerte. Creo en el destino futuro de las almas; de ahí que tanto me hagan pensar las acciones de mi vieja compañera en su mansión terrena; si escatimó como los avaros, el último centavo al desvalido; si fué su miente asiento de constas de venganza «exterminadora»; si ansió honores y riquezas, qué alcanzó con las riquezas y los honores? Pero si enjugó la lágrima del pobre; si calmó las penas del infeliz con suave cordial; y si no desahelló los ruegos de la madre que sufre ¡ah! cuán feliz el espíritu que animó mi triste compañera que iría á la mansión de los inmortales, cabalgando en rayos de luz, llevando por corona las lágrimas del pobre y las bendiciones del que sufre.

MIGUEL JOSÉ ORDÓÑEZ

Bogotá, 6 de octubre de 1908.

La conquista pacífica

LA SOBERANÍA DE COSTA RICA EN LA COMARCA DE LIMÓN.—EL PODER DE LA UNITED FRUIT CO.

En el segundo debate de la ley de bananos, el diputado Lloredano don Pedro Pérez Zelandón leyó un interesante discurso en el que estudia minuciosamente el problema.

Hermoso, estamos seguros, debe de ser el trabajo del señor Pérez Zelandón, como todo lo que sale de su privilegiada inteligencia respaldada por una vasta ilustración; pero ese generoso esfuerzo, esa protesta viril se perderá en el vacío, son estocadas al aire, poco que nadie quiere ya enfrentarse á la United Fruit Co., sin duda porque existe un íntimo convencimiento de que los millones yanquis todo lo pueden y porque es preciso inclinarse ante el poderoso *dólar* y rendirle tributo de vasallaje.

Allá, en San José, todavía hay entusiasmos febriles y explosiones de patriotismo; todavía hay quienes se atreven en la Cámara y en la Prensa á tratar al yanqui con acritud y hasta con dureza. El señor Pérez Zelandón, desde su curul, ha llamado á la United monstruo de siete cabezas, al que es preciso quebrantárselas. Dice que los costarricenses deben empeñarse en que no se creen intereses extranjeros muy fuertes, en el país para evitar la *conquista pacífica* yanqui ejercitada en las islas Hawái; y finalmente declara que el *gobierno actual no tiene pantalones* y que por lo mismo carece de personería para solucionar el problema por violencia.

Esas frases energías y patrióticas del señor Pérez Zelandón no han causado, desgraciadamente, ninguna impresión—grande ni pequeña—en esta Comarca, donde, á pesar de la temperatura normal tan elevada, los habitantes de aquí manifiestan una glacial indiferencia por todo lo que se haga y diga más allá de Siquirres.

Mucho, en Limón, para hablar con más claridad, no hay lo que se llama espíritu nacional: norteamericanos, japaneos, colombianos, nicaragüenses, panameños, chinos y turcos, todos, absolutamente todos, son partidarios incondicionales de la United, siendo muchos algo menos que súbditos. Los únicos que pudieran llamarse extranjeros—¡asómbrese el lector!—son los pocos costarricenses que viven en esta región y que dependen también de la poderosa Compañía.

Nadie se preocupa aquí de que la soberanía de Costa Rica sea en esta Comarca tan real y efectiva como en Cartago, San José, Heredia, y Alajuela. Y hasta en lo que se refiere á las grandes fiestas, el 4 de julio es el gran día; mientras que el 15 de septiembre se celebra más bien por cortesía ó por

la oportunidad que se presenta de hacer una alegre *paranda*.

Si á la *Unidad*, damos por caso, se le ocurriera mañana ú otro día entenderse con el Gobierno de Washington para establecer aquí una especie de protectorado y que para llegar á ello se acordara hacerlo por medio de un plebiscito, las nueve décimas partes de los habitantes de esta Comarca votarían inmediatamente y con mucho gusto porque tal hecho se consumara.

Y no es porque las autoridades costarricenses sean tiránicas ni cosa que se parezca; todo lo contrario: aquí nadie se queja de mala administración de justicia ni de abusos de la policía; reina el orden más perfecto y hay amplias garantías para todos los habitantes residentes y transeúntes, *nacionales y extranjeros*.

Entonces, ¿por qué los vecinos de esta Comarca verían con gusto un protectorado yanqui? Pues... precisamente porque ya existe de hecho, porque la *Unidad* ha resuelto el problema *bananero* en la forma de esa "conquista pacífica" á la que se refiere el diputado señor Pérez Zeledón y que los yanquis han efectuado ya en Hawai. Lo que falta, en el caso de Limón, es que los Estados Unidos hagan la declaración formal y solemne ante el mundo para que el hecho merezca la debida sanción internacional, que es hoy en día el medio más expedito y práctico de consumir despojos territoriales con perjuicio de las naciones indefensas.

Y ya que el señor Pérez Zeledón ha sabido dar una alta nota de amor patrio protestando con justa indignación contra los avances de la *Unidad*, en el discurso á que antes nos hemos referido, no estará por demás recordar que hace pocos meses el mismo distinguido orador parlamentario sostuvo una tesis contraria al discutirse en la Cámara el Tratado y las Convenciones de Washington.

Nos sería difícil reproducir el texto de los discursos que en aquella época pronunció el señor Pérez Zeledón; pero sí recordamos muy bien que este diputado se expresó en términos despectivos y hasta injuriosos, para todos los Gobiernos y pueblos de la América latina, haciendo la apología del yanqui conquistador y sosteniendo que la salvación de estos países dependía de la acción directa que los Estados Unidos tuvieran sobre ellos.

En cierta ocasión se expresó en los siguientes ó parecidos términos... "Los norteamericanos perderían muchísimo si se apoderaran de Centro América. Ellos no vendrán aquí... ojalá vinieran para que nos enseñaran á ser aseados é implantaran una rigurosa higiene en nuestras ciudades inundadas, como lo han hecho en Panamá. Si los yanquis nos conquistaran estaríamos mejor y seríamos más felices..."

Al hacer memoria de la conducta pasada del señor diputado Pérez Zeledón—cuando se discutía el Tratado de Washington—no es nuestra intención la de causarle molestia á dicho señor con algún amargo recuerdo, sino la de hacer resaltar más su labor patriótica del presente, ahora que en el Congreso se libra la batalla final contra el *trust* bananero que, tarde ó temprano, será el dueño de la vida económica y política de Costa Rica.

Y mientras en el Congreso se le dan los últimos toques á la ley del banano, la Comarca de Limón se aniquila, se extingue, bajo la presión de la *Unidad* que ha paralizado los brazos y que ha suspendido todos los trabajos hasta no obtener las concesiones que ha pedido.

La *Unidad*, "el monstruo de siete cabezas," tiene hambre y sed, y hay que satisfacerle el apetito.

LOS VASTOS PROYECTOS DE NUESTROS MUNICIPIOS

¡SIEMPRE PIUTA!

Parece que los señores municipios están empeñados en llevar á cabo la apertura de la calle hasta Piuta, gastando en dicha obra la cantidad que fueren necesaria y que no bajará de CIENTOS MIL COLONES.

Pero esto es nada, porque las rentas ó entradas de esta Municipalidad son tan grandes, que hay dinero suficiente para esa mejora y para otras muchas. Con ¢ 160,000 anuales, se pueden hacer... hasta *diablos de zacate* y algo más. De manera que si la cordura y la economía fueran los consejeros de los hombres de nuestro Ayuntamiento, la calle esa, la famosa calle de Piuta, podría hacerse sin mayores apuros, poco á poco, con calma y constancia, destinando cada año una suma razonable para invertirla en los trabajos.

Mas la fogsidad y espíritu progresista de nuestros municipios no admiten esperas ni dilaciones. El mañana es problemático—se han dicho sin duda—y "lo que al tiempo se deja al tiempo se queda." La calle de Piuta debe abrirse cuanto antes é inaugurarse el 1º de enero de 1909, aunque tal precipitación lleve á la Municipalidad á la más espantosa bancarrota.

Los señores municipios, siguiendo el ejemplo de muchos gobernantes de estos países, quieren dejar algo que perdure, algo que simbolice la labor de un año de afanes y fatigas, algo, en fin, que perpetúe su recuerdo en la memoria de las generaciones venideras...

Y como la Honorable Corporación procede siempre con suma formalidad, ha pedido autorización al Poder Ejecutivo para lanzar un empréstito de ¢ 150,000 para atender "simultáneamente" á los gastos que ocasionará la calle de Piuta y á otras erogaciones incluidas en el vasto proyecto de mejoras materiales para Limón. Como las rentas están libres hoy, fácilmente se puede explotar un crédito. Sin embargo, creemos que el Ejecutivo no dará su aprobación al acuerdo municipal del empréstito, tomando en cuenta lo innecesario de ese paso atribulario que vendría á agravar la situación porque atraviesa la comarca.

A nadie se oculta que invertir grandes sumas en obras que no son de inmediata utilidad, es derrochar el dinero. El prurito de aparecer como reformadores y progresistas es lo que ha impulsado á los señores municipios á proceder tan desafortunadamente, comprometiendo con ello la vida económica de la Corporación. Todavía es tiempo de que vuelvan sobre sus pasos: "el mejor modo de avanzar cuando se está en un error, es retroceder."

TURISTAS

Un caballero americano que estuvo en la capital de paseo, al regresar para embarcarse para su país, nos manifestó que San José le había agradado mucho, por su animación, sus edificios, su aspecto de ciudad grande y sobre todo por sus hermosas mujeres.

Nos dijo que en ninguno de los muchos países del mundo que había visitado había encontrado un conjunto de bellezas tan distinguidas como aquí; pero, venía horrorizado del servicio del Hotel Imperial, no sólo por el poco ó ningún aseo que allí se nota, sino también por lo alto del precio que se cobra, y en lo que más disgustado se notaba era en la comida que se sirve.

"El último día que allí estuve,—nos dijo,—tuve la mala fortuna de invitar á tres amigos á comer y para hacerles alguna atención mandé preparar algunos platos extraordinarios.

—Y, ¿qué se figura usted que nos dieron?, pues el siguiente menú:

Una lata de paté, sopa, un plato de macarroni mal hechos, beefsteack, queso y un helado.

Todo esto mal condimentado y peor servido; pero lo que es digno de conceerse es la cuenta, que dice:

"Paté, ¢ 3.00; macarroni, ¢ 3.00; beefsteack, ¢ 2.00; queso, ¢ 1.00; champaña, ¢ 12.00; y después de cobrar cada cosa aparte, admírese Ud.: *Comida*, ¢ 6.00. Total, ¢ 27.00.

De modo que no solamente nos cobraron cada plato aparte, sino que se nos cargó por lo que allí se llama *comida*, ¢ 6.00.

Este es un modelo de cuentas digno de conservarse como recuerdo del famoso Hotel Imperial, y para mostrarlo á los *turistas* que tengan la desgracia de caer en esas garras, para que se cuiden de convidar amigos á comer, si no quieren ser desplumados tristemente en esa mala fonda que se viste con ropaje de gran hotel."

Así nos habló el viajero extrañado de que una ciudad tan adelantada como San José no cuente con un buen y confortable hotel, que sea un nuevo halago para los *turistas*.

INFORMACION

Colombiano distinguido

De paso para San José, y procedente de Colombia, estuvo aquí el distinguido hombre público Dr. y General Felipe Angulo, acompañado de su hijo.

Una observación

En la redacción de los acuerdos y disposiciones municipales se nota un estilo forzado, ambiguo y un tanto confuso. Esto es perjudicial, pues nunca faltará oportunidad para que sean bulradas esas disposiciones ó para que cada cual las interprete á su manera, como mejor cuadre á sus intereses. Debe de haber más claridad y concisión en los acuerdos y resoluciones; de lo contrario, los señores municipios perderán lastimosamente el tiempo en reformas y reconsideraciones.

No olvidéis

que el calzado que fabrica LA IDEAL en Limón es muy bueno, de lo mejor que se consigue.

Pésame

Se lo enviamos muy sentido á la apreciable familia De Pass con motivo de la trágica muerte del señor Stanley Henry De Pass, el domingo anterior.

* También hacemos presente nuestra condolencia á la estimable familia Iraeta por la muerte de doña Josefa Iraeta Guzmán, ocurrida recientemente en San José.

De Guápiles

Persona que acaba de hacer una excursión por aquella región, nos informa que allí *todo está muerto*, que no hay negocios, ni trabajo ni *sea*.

Antes los *pagamentos* de la *Unidad* ascendían á la suma de *once mil dollars* y ahora no llegan á *cuatro mil*.

Las fincas abandonadas, los brazos inactivos y por todas partes bostezan las hambrientas bocas de los jamaicanos y... de los que no lo son.

Personales

Con motivo de la enfermedad de su señora madre, ha tenido que marchar á San José el señor don León Bonilla, Secretario Municipal de Limón.

* Don Luis Ferro se embarcó para Colombia.

El miércoles de la pasada semana estuvo en Limón, á bordo del barco que lo conducía, el señor Luis F. Corea, ex-Ministro de Nicaragua en Washington.

En "La Ideal"

se auguran muy buenos locales para habitación y comercio.

Exposición ganadera

Digno de aplauso es el paso que acaba de dar la Sociedad Nacional de Agricultura iniciando una exposición ganadera y acordando premios á los agricultores que presenten mejores ejemplares en dicho certamen.

Sólo así podrá progresar la industria pecuaria en nuestro país, donde tanta falta hace el estímulo para todos aquellos que se dedican á explotar las riquezas naturales de nuestra tierra.

En México se celebran exposiciones ganaderas en Coahuacán; y cada año los agricultores del país concurren allí con entusiasmo, deseados de obtener los premios acordados por el jurado respectivo.

Ojalá que la Sociedad Nacional de Agricultura se informara, en la Legación Mexicana residente en Costa Rica, del modo cómo se verifican esas exposiciones ó ferias de Coahuacán.

Nos ocuparemos más detenidamente de este asunto.

Viajeros

El miércoles de la semana pasada se embarcaron, con rumbo á Estados Unidos y Europa los apreciables amigos nuestros Lic. don Alberto Pacheco y don Francisco Cabezas Gómez. Que tengan un feliz viaje.

Inundaciones

La prensa de la capital ha publicado, durante una semana, extensos informes y detalles acerca de los estragos que en el Guanaacate y la región comprendida entre Puntarenas y Atenas han causada las lluvias torrenciales. Las pérdidas son muchísimas, calculándose no menos de un millón de colones. Solamente en la línea férrea del Pacífico los perjuicios son tales que se estima su reparación en doscientos mil colones ó algo más.

En el Guanaacate las pérdidas son mayores, pues los ríos han hecho crecientes monstruosas, arrastrando puentes y cuanto han encontrado á su paso. Parece que las haciendas de ganado han sido las más perjudicadas, ahogándose muchos animales.

El río Tempisque inundó la población de Filadelfia, Cantón de Carrillo, apareciendo en las calles hasta dos metros de agua.

Los estragos causados por las lluvias son de tal magnitud, que el país todo sentirá sus efectos, pues la agricultura pierde capital, trabajo y tiempo.

El Gobierno ha sido oportuno en ofrecer auxilio á los damnificados del Guanaacate.

IMPRENTA ALSINA, SAN JOSE

MOVIMIENTO MARITIMO del puerto de Limón durante el mes de septiembre de 1908

ENTRADAS	
Pasajeros	820
Vapores ó embarcaciones de alto calado	29
Lanchas y goletas ó embarcaciones menores	15
Total	44, con
CORRESPONDENCIA:	
Sacos	627
Paquetes	10
Paquetes	49
Piegos ó cartas	18
SALIDAS	
Pasajeros	625
Café, sacos	128
Hule, butlos	7
Carey >	1
Cacao, butlos	249
Cuernos, butlos	278
> sueltos	212
Cuernos, sacos	166
Tortugas vivas	5
Bananos, racimos	779371
Varios, butlos	110
CORRESPONDENCIA:	
Sacos	164
Canastas	23
Paquetes	6

NOTA.—El oro en pasta exportado durante el mes montó al valor de cincuenta y cinco mil colones (¢ 55,000.00).

Limón, 17 de octubre de 1908.

"LA IDEAL"

Fábrica de Calzado y Talabartería

LIMÓN, Avenida 2ª, calle 5ª (diagonal a la Casa Azul, frente a Pardo & Roig)
Surtido completo, variado, permanente.—Desde la más fina zapatilla de mujer, dócil, como guante, hasta el recio borcegui para trabajos en la línea.

TODAS CLASES, FORMAS Y TAMAÑOS.—CALIDAD INMEJORABLE
Selectos operarios. — Materiales espléndidos.

Se atienden pedidos en cualquier cantidad. — Se toman medidas a domicilio, gratis!

EXACTITUD — ESMERO — PRECIOS MÓDICOS

¡LIMONENSES, a calzarse ahora IDEALMENTE!

HAGO CONSTAR que el taller de zapatería "LA IDEAL" recientemente fundado por mí en esta ciudad, pertenece a mi hermano Roberto Yanguas, a quien acabo de entregar por tener que separarme de su administración.

Limón, octubre de 1908.

Alfredo Yanguas

Banco Comercial de Costa Rica

AGENCIA DE LIMÓN

Vendemos giros sobre cualquier plaza extranjera; recibimos dinero en depósito y hacemos toda clase de operaciones relacionadas con la Banca.

LINDO BROS, Agentes.

Breedy Cousins

PROPIETARIOS DEL GRAN ALMACÉN DE GÉNEROS Y VARIETADES DENOMINADO

THE JAMAICA STORE

En este acreditado almacén se venden mercaderías con un diez por ciento de descuento sobre los precios corrientes, y para los conifes de cacao en cajas de fantasía, se hace un rebajo de 25 por ciento.

GRANDIOSO Y VARIADO SURTIDO

George Breedy.

DRINK White Horse Scotch Whisky

AND ASK FOR NO OTHER

BOQUET AND AGE
GUARANTEED

As supplied to His Majesty the King.

MACKIE & Co., DISTILLERS LTD.—GLASGOW.

Isaac C. Lean,

Sole Agent.



ELDERS & FYFFES LIMITED

Línea directa de vapores entre

Puerto Limón, Costa Rica y Manchester y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Manchester ó Bristol en 17 días. Salen de Limón cada semana.

Pasajeros de Primera a Manchester y Bristol £ 20

„ „ „ „ „ ida y vuelta. „ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Co., en San José ó en Limón.

E. J. HITCHCOCK, Administrador.

Juan Knohr Hijos. SUCURSAL EN LIMÓN.

GRAN ALMACÉN DE

Abarrotes * Géneros * Vinos * Ferretería

ASERRADERO.

El que suscribe puede satisfacer cualquier clase de pedido de madera, ofreciendo puntualidad en el despacho. Las solicitudes deben dirigirse por ahora a Guápiles.

Guápiles, 15 de marzo de 1908.

C. M. CHAMBERLAIN.

LINEA HAMBURGUESA AMERICANA

SERVICIO ATLAS

NUEVO ITINERARIO PARA OCTUBRE Y NOVIEMBRE

Sibilia	1 de Octubre	Primo Joachim	9 de Noviembre
Primo Joachim	13 "	Saralia	16 "
Saralia	25 "	Primo Albert Wilhelm	31 "
Primo Albert Wilhelm	25 "	Sibilia	30 "
Sibilia	11 de Noviembre		

Hay vapor cada dos semanas para Océano y cada semana para Kingston. Todos los vapores llevan Máquinas y Cámaras.—Para más detalles dirigirse a la Agencia, en San José a su Límite.

San José, febrero de 1908.

JOHN M. KRITH, Agente general

Alcides Ramírez R.

COMERCIANTE COMISIONISTA

Ship Chandler

Puerto Limón, Costa Rica

GABINETE DENTAL

Doctor David Ullamizar

CIURJANO-DENTISTA

Hace todos los trabajos de la boca sin dolor y garantizados.—Dentaduras de puente y dentaduras sin chapa.—Extracciones sin dolor por medio de anestésicos inofensivos.—Desinfección y esterilización de los instrumentos.—PRECIOS BAJOS.

OFICINA: En las tiendas nuevas de don Teodoro Rodríguez, al Oeste del Mercado.

Limón, 13 de septiembre de 1908.

Eduardo Beeche

Alquila un magnífico local para almacén ó tienda de abarrotes, en buen punto y con espaciosos bodega.

CASA CONTRA FUEGO

Limón, 10 septiembre de 1908

AVISO

Durante la ausencia del país de don Eduardo Beeche, queda con poder generalísimo el Lic. don Alberto Gallegos, con quien deben entenderse para todo asunto.

AL QUE M. KRITH interés

Teniendo que ausentarme de este lugar, ofrezco ó doy en venta todos los muebles, inclusive loza trastos de cocina, estante y mostrador para cantina, licorías que se encuentran en el Hotel «Las Brisas». Cualquier persona que tenga interés en quedarse con este establecimiento, puede ocurrir al infrascripto para entenderse personalmente. La venta la hago en condiciones favorables para el comprador.

Francisco Castillo G.

Limón, 10 de octubre de 1908.

Farmacia y Droguería Internacional

VIRGLIO, GIORGI & Co.

Regentada esta Farmacia por un farmacéutico graduado, puede confiarse le el despacho de cualquier fórmula. Constantemente renueva sus artículos. En las ventas al por mayor hace grandes rebajas. Tiene relaciones con diversas casas europeas. Agencia en Génova y Chiavari (Italia).

LIMÓN, COSTA RICA

We don't Keep the best goods; we sell them

Botica Nueva

99 BUILDING de J. A. ZELEDON 99 BUILDING

Are You Sick?

GO TO BRITISH PHARMACY

Opposite Blue Bldg:

Next to Pardo & Roig

You will find there Dr. JOAQUIN B. BADILLA Who just arrived

Billar en venta

Se puede obtener un magnífico billar casi nuevo y en perfecto buen estado, por poco precio.

El que tenga interés en verlo y comprarlo, ocurra cuanto antes al ICE CREAM PALACE ó entenderse con MANUEL VELAZQUEZ.

Limón, 8 de octubre de 1908.

GUILLERMO NIEHAUS —Sucesor de— LUIS KRUSE

AGENCIAS Y COMISIONES

Depósito permanente de AZUCAR de Grecia y Turrialba.

LIMÓN, SAN JOSÉ y PUNTARENAS

W. STEINVORTH & HERMANO

LIMON

Almacén de Abarrotes y Géneros en general.